

Gratulujemy, Ty i Twój Mac mini
jesteście stworzeni dla siebie.

Przywitaj się z komputerem Mac mini.

www.apple.com/pl/macmini



Finder

Przeglądaj pliki tak, jak przeglądasz muzykę za pomocą Cover Flow.

Pomoc Macintosha



Mail

Zarządzaj wszystkimi kontami poczty w jednym miejscu.

Pomoc Macintosha



iCal i Książka adresowa

Synchronizuj swoje plany oraz kontakty.

Pomoc Macintosha



Mac OS X Leopard

www.apple.com/pl/macosex



Time Machine

Archiwizuj oraz otwieraj pliki automatycznie.

Pomoc Macintosha

 time machine



Szybki przegląd

Przeglądaj pliki błyskawicznie.

Pomoc Macintosha

 szybki przegląd



Spotlight

Szybko znajdź rzeczy na Macintoshu.

Pomoc Macintosha

 spotlight



Safari

Poznajaj Internet używając najszybszej przeglądarki świata.

Pomoc Macintosha

 safari

iLife '09

www.apple.com/pl/ilife



iPhoto

Porządkuj i szukaj zdjęć według twarzy, miejsc lub wydarzeń.

Pomoc iPhoto

 zdjęcia



iMovie

W kilka minut utworzysz fantastyczny film.

Pomoc iMovie

 film



GarageBand

Naucz się grać. Rozpocznij sesję. Nagrywaj i miksuj własne utwory.

Pomoc GarageBand

 nagraj



iWeb

Twórz własne witryny i publikuj je jednym kliknięciem.

Pomoc iWeb

 witryny

Spis treści

Rozdział 1: Rozpakuj, skonfiguruj, używaj

- 10 Zawartość pudełka
- 11 Konfigurowanie komputera Mac mini
- 19 Usypianie i wyłączanie komputera Mac mini

Rozdział 2: Życie z komputerem Mac mini

- 24 Co znajduje się z przodu komputera Mac mini
- 26 Co znajduje się z tyłu komputera Mac mini
- 29 Uzyskiwanie odpowiedzi na pytania

Rozdział 3: Problem – poznaj jego rozwiązanie

- 36 Problemy, które uniemożliwiają używanie komputera Mac mini
- 38 Ponowne instalowanie oprogramowania dołączonego do komputera Mac mini
- 40 Inne problemy
- 41 Program Apple Hardware Test
- 42 Problemy z połączeniem internetowym
- 46 Problemy z bezprzewodową komunikacją AirPort Extreme
- 46 Aktualizowanie oprogramowania
- 47 Więcej informacji, serwis i pomoc

49 Znajdowanie numeru seryjnego

Rozdział 4: Rzeczy nie mniej ważne

53 Ważne informacje o bezpieczeństwie

57 Ważne informacje dotyczące posługiwania się komputerem

59 Podstawy ergonomii

62 Apple i środowisko naturalne

63 Regulatory Compliance Information

1

Rozpakuj, skonfiguruj, używaj

www.apple.com/pl/macmini

Pomoc Macintosh  Asystent migracji

Mac mini został zaprojektowany w sposób, który pozwala na jego szybkie skonfigurowanie i rozpoczęcie pracy. Ten rozdział jest przeznaczony głównie dla użytkowników, którzy jeszcze nie używali komputera Mac mini ani innych komputerów Macintosh.

Ważne: Zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami instalowania oraz informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zaczynającymi się na stronie 53, zanim podłączysz komputer Mac mini do gniazdka zasilania.

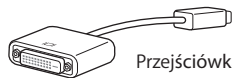
Doświadczeni użytkownicy prawdopodobnie posiadają już informacje wystarczające do rozpoczęcia pracy. Wszyscy powinni przejrzeć informacje, które zawiera Rozdział 2 „Życie z komputerem Mac mini,” aby poznać wszystkie cechy tego komputera.

Wiele odpowiedzi na pytania można znaleźć w komputerze Mac mini, w Pomocy Macintosha.

Informacje o tym, jak skorzystać z Pomocy Macintosha znajdziesz w rozdziale „Uzyskiwanie odpowiedzi na pytania” na stronie 29.

Zawartość pudełka

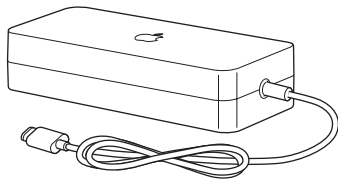
Mac mini jest dostarczany z następującymi elementami:



Prześciółka
Mini-DVI do DVI



Kabel zasilający



Zasilacz

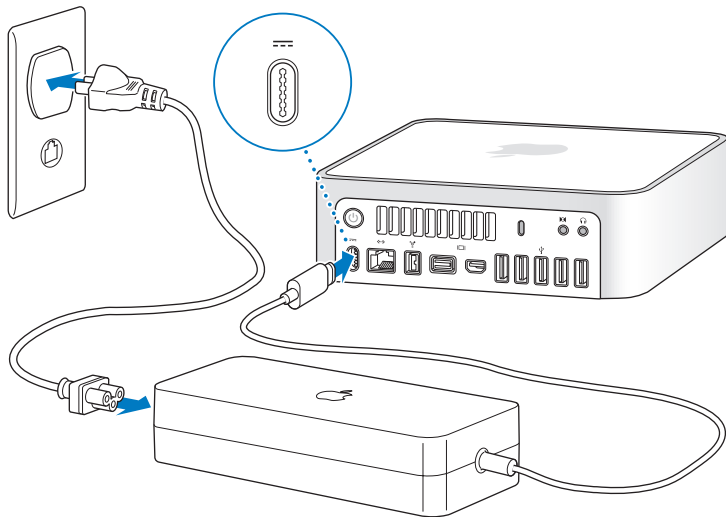
Przed skonfigurowaniem komputera Mac mini należy zdjąć folię ochronną z jego obudowy oraz z zasilacza. Aby skonfigurować komputer, należy postępować według instrukcji znajdującej się na następujących stronach.

Ważne: Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na wierzchu komputera Mac mini. Obiekty umieszczone na wierzchu komputera mogą zakłócać pracę napędu optycznego lub sygnały sieci bezprzewodowej AirPort bądź Bluetooth®.

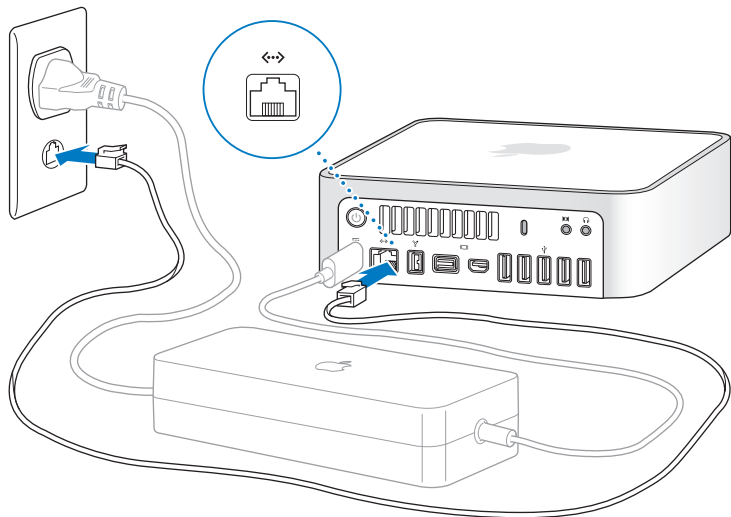
Konfigurowanie komputera Mac mini

Ustaw komputer Mac mini płasko (odpowiednią stroną do góry) lub na boku, ale nie do góry nogami. Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego wraz z komputerem Mac mini. Inne zasilacze mogą nie działać.

Krok 1: Podłącz przewód zasilania do zasilacza, a następnie przewód wychodzący z zasilacza do komputera Mac mini; na koniec wtyczkę przewodu zasilającego włóż do gniazdka z uziemieniem.



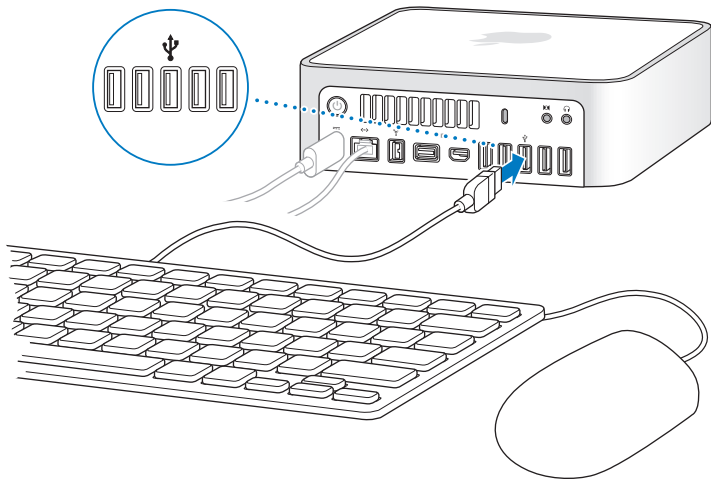
Krok 2: Jeżeli chcesz uzyskać dostęp do Internetu lub sieci lokalnej, podłącz jeden koniec przewodu Ethernet do komputera Mac mini, a drugi do modemu kablowego, modemu DSL lub gniazda z dostępem do sieci.



Mac mini posiada wbudowaną kartę łączności bezprzewodowej AirPort Extreme. Informacje o konfigurowaniu połączenia bezprzewodowego znajdziesz w Pomocy Macintosha (wybierz Pomoc > Pomoc Macintosha, następnie znajdź hasło „AirPort”).

Do obsługi połączenia komutowanego niezbędny jest zewnętrzny modem Apple USB, dostępny u autoryzowanych sprzedawców Apple. Informacje o sklepach znajdziesz na stronie www.apple.com/pl/store. Podłącz modem Apple USB do gniazda USB w komputerze Mac mini, a następnie połącz przewodem telefonicznym (nie jest w zestawie) modem z gniazdkiem telefonicznym.

Krok 3: Podłącz przewody USB klawiatury i myszy.



Mac mini jest dostarczany bez klawiatury i myszy, ale można wykorzystać prawie każdą klawiaturę i mysz USB. Jeżeli klawiatura ma gniazdo USB (⏏), przewód USB myszy można podłączyć do tego gniazda. Jeżeli klawiatura nie ma gniazda USB, wówczas mysz należy podłączyć do gniazda USB (⏏) z tyłu komputera Mac mini.

Jeśli używasz klawiatury, która nie została zaprojektowana specjalnie dla Mac OS, może ona nie posiadać klawisza Command (⌘) lub Opcja, które są standardowymi klawiszami w klawiaturze Apple. Klawisz Command (⌘) w klawiaturze Apple jest odpowiednikiem klawisza Windows (z ikoną podobną do logo Windows) w klawiaturach innych producentów.

Klawisz Opcja w klawiaturze Apple jest odpowiednikiem klawisza Alt w klawiaturach innych producentów.

W preferencjach Klawiatura i mysz możesz zmienić znaczenie poszczególnych klawiszy.

Aby zobaczyć preferencje Klawiatura i mysz, wybierz Apple (🍏) > Preferencje systemowe, kliknij w Klawiatura i mysz, następnie w Klawisze modyfikujące i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Używanie myszy lub klawiatury USB innych producentów może wymagać zainstalowania sterowników programowych. Poszukaj najnowszych sterowników na stronie WWW producenta.

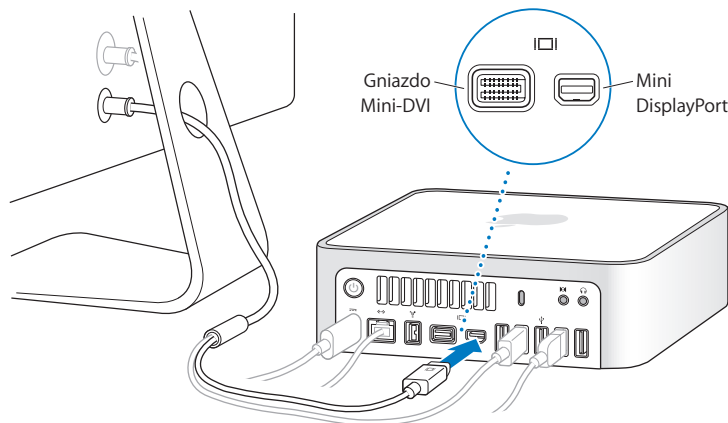
Używanie bezprzewodowej klawiatury i myszy

W przypadku zakupu bezprzewodowej klawiatury Apple lub bezprzewodowej myszy Mighty Mouse, ich konfigurowanie należy przeprowadzić według dołączonych do nich instrukcji.

Krok 4: Podłącz kabel monitora do gniazda Mini-DVI port lub Mini DisplayPort.

Mac mini nie jest wyposażony w monitor. Możesz do niego podłączyć monitor, który posiada:

- Złącze Mini DisplayPort. Należy podłączyć bezpośrednio do gniazda Mini DisplayPort.
- Złącze DVI. Należy użyć dołączonej do komputera Mac mini przejściówki Mini-DVI do DVI, która pozwala podłączyć monitor do gniazda Mini-DVI.
- Złącze VGA. Należy użyć przejściówki Mini-DVI do VGA i podłączyć monitor do gniazda Mini-DVI lub przejściówki Mini DisplayPort do VGA i podłączyć monitor do gniazda Mini DisplayPort. Informacje o możliwości zakupu takiej przejściówki dostępne są pod adresem www.apple.com/pl/store.



Jeżeli nie zamierzasz zachować lub używać starego Macintosha, zalecamy usunięcie autoryzacji tego komputera do odtwarzania muzyki, wideo lub książek, które zostały kupione w iTunes Store. Wycofanie autoryzacji poprzedniego komputera zapobiega odtwarzaniu zakupionych utworów, wideo i książek audio przez inne osoby i zwalnia jedną autoryzację do wykorzystania. Jeżeli chcesz dowiedzieć się więcej o wycofywaniu autoryzacji, wybierz „Pomoc iTunes” z menu Pomoc w programie iTunes.

Jeżeli nie przeniesiesz danych z poprzedniego komputera za pomocą Asystenta ustawień, możesz zrobić to później za pomocą programu Asystent migracji. W tym celu otwórz katalog Programy, przejdź do katalogu Narzędzia i kliknij dwukrotnie w ikonę Asystenta migracji.

Krok 7: Przystosowanie biurka i konfigurowanie preferencji.

Wygląd biurka możesz szybko zmienić za pomocą Preferencji systemowych. Wybierz z menu Apple (🍏) > Preferencje systemowe (w pasku menu) lub kliknij w ikonę Preferencji systemowych w Docku. Preferencje systemowe to miejsce, w którym ustala się większość opcji dotyczących sposobu działania komputera Mac mini. W celu uzyskania dodatkowych informacji na ten temat, otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „Preferencje systemowe” lub hasła dla określonych preferencji.

Uspianie i wyłączenie komputera Mac mini

Po skończonej pracy Mac mini może być uspiiony lub wyłączony.

Uspianie komputera Mac mini

Jeżeli przerwa w pracy na komputerze Mac mini nie potrwa dłużej niż kilka dni, uśpij go. Gdy Mac mini jest uspiiony, ekran monitora jest czarny. Uśpiiony komputer można szybko obudzić pomijając proces uruchamiania.

Aby szybko uśpić komputer Mac mini, wykonaj jedną z poniższych czynności:

- Z paska menu wybierz Apple () > Uśpij.
- Wciśnij przycisk włączania (⏻) z tyłu komputera Mac mini.
- Wybierz Apple () > Preferencje systemowe, kliknij w Oszczędzanie energii i skonfiguruj czas usypiania.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Odtwarzanie/Pauza (⏮) na opcjonalnym pilocie Apple.

Aby obudzić komputer Mac mini, naciśnij dowolny klawisz klawiatury lub dowolny przycisk opcjonalnego pilota Apple. Po obudzeniu się komputera wszystkie programy, dokumenty i jego ustawienia będą w takim samym stanie, jak w chwili usypienia.

Wyłączenie komputera Mac mini

Jeżeli Mac mini nie będzie używany dłużej niż kilka dni, wyłącz go. Wybierz Apple () > Wyłącz. Aby go ponownie włączyć, naciśnij przycisk włączania (⏻).

PAMIĘTAJ: Wyłącz komputer Mac mini, jeśli chcesz go przenieść. Przenoszenie komputera z obracającym się dyskiem twardym może dysk uszkodzić i spowodować utratę danych lub uniemożliwić uruchomienie komputera z dysku.

2

Życie z komputerem Mac mini

www.apple.com/pl/macosx

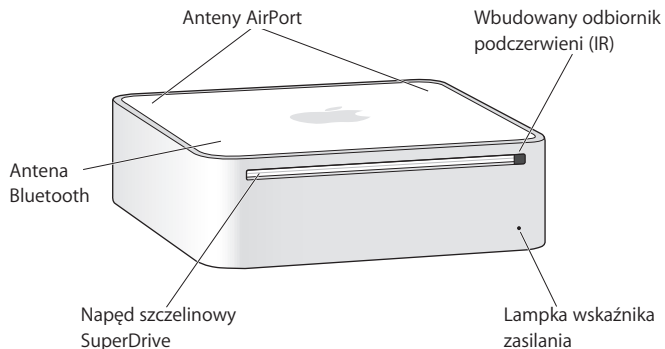
Pomoc Macintosh  iLife

Przeczytaj informacje o cechach i gniazdach komputera Mac mini.

Pod adresem www.apple.com/pl można znaleźć łącza do najnowszych wiadomości z Apple, darmowych plików do pobrania, a także katalogów oprogramowania i dodatkowego wyposażenia dla komputera Mac mini.

Na stronach pomocy technicznej Apple – www.apple.com/pl/support – znajdują się też podręczniki obsługi dla wielu produktów Apple, a także pomoc techniczna dla wszystkich produktów Apple.

Co znajduje się z przodu komputera Mac mini





Technologia bezprzewodowej sieci AirPort Extreme (wbudowana)

Mac mini może łączyć się z bezprzewodową siecią za pomocą wbudowanej karty AirPort Extreme. Aby uniknąć zakłóceń, obszar wokół anten AirPort powinien być wolny od przeszkód.

Wbudowany odbiornik podczerwieni (IR)

Pozwala za pomocą pilota Apple (dostępnego osobno) sterować programami Front Row i Keynote uruchomionymi na komputerze Mac mini. Odległość pilota od komputera nie może przekraczać 9 metrów.

Lampka kontrolna zasilania

Ciągłe białe światło oznacza, że Mac mini jest włączony. Światło pulsujące oznacza stan uśpienia.

Napęd szczelinowy SuperDrive.

Napęd szczelinowy czytający i zapisujący na standardowych wymiarów płytach CD oraz DVD, włącznie z płytami DVD±R, DVD±RW oraz dwuwarstwowymi DVD±R (DL).

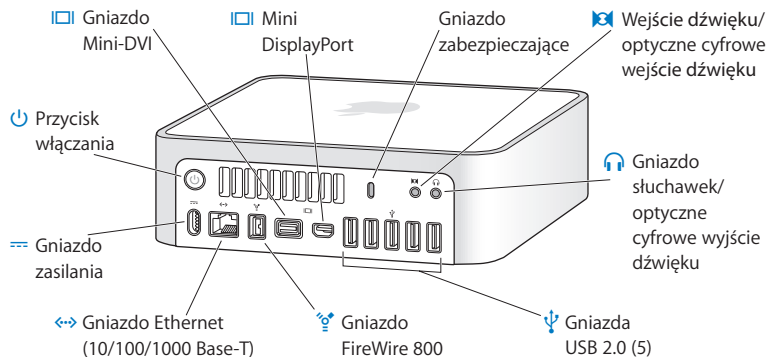


Karta łączności bezprzewodowej Bluetooth (wbudowana)

Pozwala podłączać urządzenia bezprzewodowe, takie jak telefony komórkowe Bluetooth, urządzenia typu PDA, drukarki oraz bezprzewodowe klawiatury i myszy Apple (pod adresem www.apple.com/pl/store można dowiedzieć się, gdzie najbliżej można kupić klawiaturę oraz mysz bezprzewodową Apple).

Uwaga: Informacje o dostępności adapterów do monitora i innych akcesoriów przeznaczonych dla komputera Mac mini można znaleźć na stronie www.apple.com/pl/store.

Co znajduje się z tyłu komputera Mac mini





Gniazdo Mini-DVI

Służy do podłączenia, za pomocą dołączonej do zestawu przejściówki Mini-DVI do DVI, monitora DVI lub telewizora.



Mini DisplayPort

Służy do podłączenia monitora wyposażonego w złącze Mini DisplayPort.

Gniazdo zabezpieczające

Poprzez podłączenie specjalnej linki (sprzedawanej osobno) pozwala zabezpieczyć komputer przed kradzieżą.



Gniazdo wejścia audio/optyczne wejścia cyfrowego audio

Umożliwia podłączenie mikrofonu liniowego lub innego cyfrowego sprzętu audio.



Gniazdo wyjściowe/optyczne słuchawkowe wyjścia audio

Do podłączenia słuchawek, zewnętrznych głośników z własnym zasilaniem lub innego cyfrowego sprzętu audio.



Pięć gniazd szybkiej magistrali USB (Universal Serial Bus) 2.0

Pozwala podłączyć iPod'a, iPhone'a, mysz, klawiaturę, drukarkę, napęd dyskowy, kamerę cyfrową, dżojstik, zewnętrzny modem USB oraz wiele innych urządzeń. Można też podłączać urządzenia USB 1.1.



Jedno gniazdo FireWire 800

Służy do podłączenia zewnętrznych urządzeń wymagających dużej przepustowości, takich jak kamery cyfrowe wideo i zewnętrzne dyski twarde.



Gniazdo Ethernet

Służy do podłączenia do szybkiej sieci Ethernet 10/100/1000, modemu DSL, kablowego lub innego komputera. Gniazdo Ethernet automatycznie wykrywa podłączone urządzenia i nie wymaga przewodu ze „skrosowanymi” złączami.



Gniazdo zasilania

Do podłączenia przewodu zasilającego od zasilacza.



Przycisk włączania

Służy do włączania i wyłączania komputera Mac mini, a także do jego usypiania. Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku umożliwia wyzerowanie komputera, gdy pojawią się problemy.

Uzyskiwanie odpowiedzi na pytania

Więcej informacji na temat używania komputera Mac mini można znaleźć w Pomocy Macintosha oraz w Internecie pod adresem www.apple.com/pl/support/macmini.

Jak otworzyć Pomoc Macintosha?

- 1 Kliknij w ikonę Findera, znajdującą się w Docku (czyli pasku ikon, widocznym na dole ekranu).
- 2 Kliknij w Pomoc (w pasku menu) i wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - a Wpisz pytanie lub słowa w polu wyszukiwania, po czym wybierz jeden ze znalezionych tematów lub „Pokaż wszystkie wyniki”, aby zobaczyć listę wszystkich tematów pomocy dotyczących danej kwestii.
 - b Wybierz „Pomoc Macintosha”, aby otworzyć okno pomocy, w którym można klikać w łącza lub wyszukać kolejne tematy.

Więcej informacji

Więcej informacji o używaniu komputera Mac mini można znaleźć w następujących zasobach:

| Więcej informacji | Zobacz |
|---|--|
| Usuwanie problemów związanych z komputerem | Rozdział 3 „Problem – poznaj jego rozwiązanie” na stronie 33. |
| Informacje o serwisie i wsparciu technicznym dla użytkowników komputera | Rozdział „Więcej informacji, serwis i pomoc” na stronie 47 lub witryna pomocy technicznej użytkowników komputera Mac mini pod adresem www.apple.com/pl/support/macmini . |
| Używanie Mac OS X | Witryna Mac OS X dostępna pod adresem www.apple.com/pl/macosx . Możesz również poszukać „Mac OS X” w Pomocy Macintosha. |

| Więcej informacji | Zobacz |
|--|--|
| Przejsięcie z PC na Maca | „Za co pokochasz komputer Mac” pod adresem www.apple.com/pl/getamac/whymac . |
| Używanie programów iLife | Witryna poświęcona programom z zestawu iLife pod adresem www.apple.com/pl/ilife . Możesz także uruchomić dowolny program iLife, otworzyć okno pomocy i w polu wyszukiwania wpisać pytanie. |
| Zmiana Preferencji systemowych | Wybierz z menu Apple () > Preferencje systemowe. Można również w Pomocy Macintosha poszukać hasła „preferencje systemowe”. |
| Korzystanie z bezprzewodowej technologii AirPort Extreme | Zajrzyj na stronę pomocy technicznej AirPort pod adresem www.apple.com/pl/support/airport lub otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „AirPort”. |
| Używanie bezprzewodowej technologii Bluetooth | Witryna pomocy technicznej dla użytkowników Bluetooth, pod adresem www.apple.com/pl/support/bluetooth . Możesz także otworzyć Pomoc Macintosha i poszukać hasła „Bluetooth”. |
| Podłączanie drukarki | Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „drukowanie”. |
| Podłączanie urządzeń FireWire oraz USB | Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „FireWire” lub „USB”. |
| Połączenie z Internetem | Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „Internet”. |
| Używanie monitora | Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „monitor”. |
| Podłączanie telewizora | Witryna poświęcona komputerowi Mac mini pod adresem www.apple.com/pl/macmini/accessories.html . |
| Pilot Apple | Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „pilot”. |
| Front Row | Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „Front Row”. |
| Nagrywanie CD lub DVD | Otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj hasła „nagrywanie płyt”. |

Więcej informacji

Zobacz

Dane techniczne

Witryna, gdzie można znaleźć wszystkie specyfikacje produktów Apple – www.apple.com/support/specs.
Można także otworzyć program Profil systemu, wybierając Apple (🍏) > Ten Macintosh..., a następnie klikając w Więcej informacji.

Najnowsze informacje Apple, darmowe pliki do pobrania, katalogi programów i sprzętu

Witryna Apple — www.apple.com/pl.

Wskazówki, pomoc techniczna i instrukcje obsługi produktów Apple

Witryna pomocy technicznej Apple pod adresem www.apple.com/pl/support.

3

Problem – poznaj jego rozwiązanie

www.apple.com/pl/support

Pomoc Macintosh  pomoc

Podczas pracy na komputerze Mac mini czasami mogą pojawiać się problemy. W dalszej części znajdują się porady, które warto wypróbować w razie ich wystąpienia. Informacje o rozwiązywaniu problemów można również znaleźć w Pomocy Macintosha lub na stronach serwisu i pomocy technicznej dla użytkowników komputera Mac mini (www.apple.com/pl/support/macmini).

W przypadku pojawienia się problemu podczas pracy na komputerze Mac mini jego usunięcie jest najczęściej proste i szybkie. Zaleca się zanotowanie zdarzeń, które miały miejsce przed wystąpieniem problemu. Pomoże to ograniczyć zakres możliwych przyczyn problemu i szybciej znaleźć właściwą odpowiedź. Rzeczy, które mogą być ważne:

- Programy używane w chwili wystąpienia problemu. Problem związany tylko z jednym programem może oznaczać, że ten program nie jest zgodny z wersją Mac OS zainstalowaną w komputerze.
- Ostatnio zainstalowane oprogramowanie.
- Ostatnio podłączone urządzenia (np. urządzenia peryferyjne).

OSTRZEŻENIE: Nie próbuj otwierać obudowy komputera Mac mini. Jeżeli wymaga on naprawy, zajrzyj do sekcji „Więcej informacji, serwis i pomoc” na stronie 47, gdzie podane są informacje kontaktowe do Apple. Mac mini nie posiada żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.

Problemy, które uniemożliwiają używanie komputera Mac mini

Jeżeli komputer nie reaguje lub wskaźnik nie chce się poruszać

- Upewnij się, czy mysz i klawiatura są podłączone. Rozłącz i ponownie podłącz klawiaturę i mysz, następnie sprawdź poprawność tego połączenia.
- Jeżeli to nie pomoże, spróbuj wymusić zamknięcie programu. Na klawiaturze Apple przytrzymaj klawisze Opcja i Command (⌘) i naciśnij klawisz Esc. Na innej klawiaturze przytrzymaj klawisze Windows i Alt i naciśnij klawisz Esc. Gdy pojawi się okno dialogowe, zaznacz program i kliknij w Wymuś koniec. Następnie zachowaj pracę we wszystkich otwartych programach i ponownie uruchom komputer Mac mini, aby upewnić się, czy problem został całkowicie usunięty.
- Naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund przycisk włączania (⏻) z tyłu komputera Mac mini, aby go wyłączyć.
- Odłącz od komputera Mac mini przewód zasilania. Następnie ponownie podłącz przewód zasilania i naciśnij przycisk włączania (⏻), aby go włączyć.

Jeżeli problem występuje najczęściej podczas używania określonego programu, należy sprawdzić u jego producenta zgodność tego programu z komputerem i wersją systemu operacyjnego.

Pomoc oraz informacje kontaktowe, dotyczące oprogramowania dostarczanego razem z komputerem można znaleźć pod adresem www.apple.com/guide lub na stronie producenta.

Jeżeli problem występuje często, zaleca się ponowne zainstalowanie oprogramowania systemowego (zobacz „Ponowne instalowanie oprogramowania dołączonego do komputera Mac mini” na stronie 38).

Jeżeli Mac mini zawiesza się podczas uruchamiania lub widzisz migający znak zapytania

- Odczekaj kilka sekund. Jeżeli Mac mini nie uruchomi się po tym czasie, wyłącz go naciskając i przytrzymując przycisk włączania (⏻) przez około 5 sekund. Następnie przytrzymaj klawisz Opcja i ponownie naciśnij przycisk włączania (⏻), aby uruchomić komputer. Trzymaj wciśnięty klawisz Opcja, aż Mac mini uruchomi się, następnie kliknij w strzałkę pod ikoną dysku twardego, którego chcesz użyć jako dysku startowego.
- Po uruchomieniu komputera Mac mini otwórz Preferencje systemowe i kliknij w Dysk startowy.
Zaznacz lokalny dysk z systemem Mac OS X.
- Jeżeli problem występuje często, zaleca się ponowną instalację oprogramowania systemowego (zobacz „Ponowne instalowanie oprogramowania dołączonego do komputera Mac mini” na stronie 38).

Gdy Mac mini nie chce się włączyć

- Sprawdź, czy kabel zasilający jest podłączony do komputera Mac mini oraz do działającego gniazdka elektrycznego, a kabel zasilający jest podłączony do zasilacza.
- Naciśnij przycisk włączania (⏻) i natychmiast przytrzymaj klawisze Command (⌘), Opcja, P i R na klawiaturze Apple, dopóki po raz drugi nie usłyszysz sygnału startu. To spowoduje wyzerowanie pamięci parametrów RAM (PRAM). Jeśli używasz innej klawiatury niż Apple, naciśnij przycisk włączania (⏻) i natychmiast przytrzymaj klawisze Windows, Alt, P i R.

- Odłącz przewód zasilania i zaczekaj co najmniej 30 sekund. Ponownie podłącz przewód zasilania i naciśnij przycisk włączania (⏻), aby uruchomić komputer Mac mini.
- Jeżeli Mac mini nadal się nie uruchamia, wówczas w rozdziale „Więcej informacji, serwis i pomoc” na stronie 47 poszukaj informacji, jak skontaktować się z serwisem Apple.

Ponowne instalowanie oprogramowania dołączonego do komputera Mac mini

Do ponownego zainstalowania systemu Mac OS X oraz dodatkowych programów możesz użyć płyt instalacyjnych dołączonych do komputera Mac mini. Podczas instalowania możesz wybrać opcję „Archiwizuj i zainstaluj”, która zachowa istniejące ustawienia i pliki lub „Wymaż i zainstaluj”, która spowoduje wymazanie wszystkich dotychczasowych danych.

Ważne: Przed odtworzeniem oprogramowania Apple zaleca zarchiwizowanie danych z dysku twardego. Jako że opcja „Wymaż i zainstaluj” powoduje usunięcie wszelkich danych zachowanych na dysku, przed rozpoczęciem instalowania systemu Mac OS X należy wykonać kopię zapasową swoich ważnych plików. Apple nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych.

Instalowanie systemu Mac OS X

Jak zainstalować system Mac OS X?

- 1 Zarchiwizuj ważne pliki.
- 2 Włóż dołączoną płytę *Mac OS X Install DVD* do komputera.

- 3 Kliknij dwa razy w ikonę „Instaluj Mac OS X”.
- 4 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Uwaga: W celu przywrócenia Mac OS X na komputerze do oryginalnych ustawień fabrycznych kliknij w Opcje w panelu „Zaznacz miejsce docelowe”, a następnie zaznacz opcję „Wymaż i instaluj”. Gdy wybierzesz opcję „Wymaż i zainstaluj”, na ekranie pojawi się komunikat przypominający o konieczności użycia płyty *Applications Install DVD* w celu zainstalowania dodatkowych programów, dołączonych do komputera.

- 5 Po zakończeniu instalowania kliknij w „Uruchom”, aby ponownie uruchomić komputer.
- 6 Postępuj zgodnie z komunikatami wyświetlanymi przez Asystenta ustawień, aby założyć swoje konto użytkownika.

Instalowanie programów

Po ponownym zainstalowaniu systemu Mac OS X za pomocą opcji „Wymaż i zainstaluj” trzeba będzie dodatkowo zainstalować programy dołączone do komputera (np. pakiet iLife).

Jak zainstalować ponownie programy dołączone do komputera?

- 1 Zarchiwizuj ważne pliki.
- 2 Włóż dołączoną płytę *Applications Install DVD*.
- 3 Kliknij dwa razy w „Zainstaluj dodatkowe programy”.
- 4 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.
- 5 Gdy instalowanie zostanie zakończone, kliknij w „Zamknij”.

Inne problemy

Jeżeli pojawił się problem z programem

W przypadku problemów z oprogramowaniem producenta innego niż Apple skontaktuj się z tym producentem. Producenci oprogramowania często udostępniają uaktualnienia na swoich witrynach WWW.

W komputerze Mac mini można skonfigurować automatyczne sprawdzanie oraz instalowanie najnowszego oprogramowania Apple za pomocą panelu Uaktualnienia programów w Preferencjach systemowych. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy wybrać Pomoc > Pomoc Macintosha i poszukać tematu „uaktualnienia programów”.

Gdy są problemy z wysunięciem płyty

- Upewnij się, czy na wierzchu komputera nie są umieszczone jakiegokolwiek przedmioty. Obiekty znajdujące się na wierzchu komputera mogą uniemożliwić wysunięcie płyty.
- Zamknij wszystkie programy, które mogą jej używać i naciśnij klawisz wysuwania płyty (⏏) na klawiaturze. Na innej klawiaturze do wysunięcia płyty służy zwykle klawisz F12. Sprawdź dokumentację klawiatury.
- Otwórz okno Findera i kliknij w przycisk Wysuń (⏏) obok ikony dysku w pasku bocznym lub przeciągnij ikonę płyty z biurka do Kosza.
- Jeżeli to nie pomoże, ponownie uruchom komputer przytrzymując przycisk myszy.

Jeżeli problem dotyczy używania komputera Mac mini lub pracy z Mac OS

- Jeżeli nie znajdziesz odpowiedzi na pytanie w niniejszym podręczniku, poszukaj informacji w Pomocy Macintosha. Wybierz Pomoc > Pomoc Macintosha.

- Najnowszych uaktualnień oprogramowania i informacji o rozwiązywaniu problemów szukaj na witrynie WWW Apple Support – www.apple.com/pl/support.

Jeżeli powtarza się utrata ustawień daty i czasu

- Prawdopodobnie należy wymienić wewnętrzną baterię. Zajrzyj do części „Więcej informacji, serwis i pomoc” na stronie 47, gdzie znajdziesz informacje o tym, jak skontaktować się z serwisem Apple.

Program Apple Hardware Test

Jeśli podejrzewasz problem sprzętowy w komputerze Mac mini, użyj programu Apple Hardware Test. Program ten pomoże określić, czy jest jakiś problem z jednym z elementów komputera.

Używanie programu Apple Hardware Test

- 1 Odłącz od komputera Mac mini wszystkie zewnętrzne urządzenia, z wyjątkiem klawiatury i myszy.
Jeżeli jest podłączony przewód Ethernetu, również go odłącz.
- 2 Uruchom ponownie komputer Mac mini, przytrzymując klawisz D.
- 3 Gdy pojawi się okno programu Apple Hardware Test, zaznacz język, którego chcesz użyć.
- 4 Naciśnij Return lub kliknij w przycisk prawej strzałki.
- 5 Gdy pojawi się główny ekran Apple Hardware Test (po około 45 sekundach), postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

- 6 W przypadku wykrycia problemu Apple Hardware Test wyświetli kod błędu. Zanonuj go przed dalszym działaniem. Jeżeli Apple Hardware Test nie wykryje błędów, wówczas prawdopodobnie problem dotyczy oprogramowania.

Jeżeli powyższa procedura nie działa, spróbuj uruchomić Apple Hardware Test za pomocą płyty *Applications Install DVD*, która jest dostarczana z komputerem Mac mini. Więcej informacji o programie Apple Hardware Test można przeczytać w pliku tekstowym znajdującym się na płycie *Applications Install DVD*.

Problemy z połączeniem internetowym

W komputerze Mac mini zainstalowany jest program Asystent ustawień, który pomaga skonfigurować połączenie z Internetem. Otwórz Preferencje systemowe i kliknij w Sieć. Kliknij w przycisk „Pomóż mi”, aby utworzyć Asystenta ustawień sieci.

W przypadku problemów z połączeniem internetowym możesz wypróbować poniższe kroki lub możesz użyć narzędzia Diagnostyka sieci.

Używanie narzędzia Diagnostyka sieci

- 1 Wybierz z menu Apple () > Preferencje systemowe.
- 2 Kliknij w Sieć, następnie w „Pomóż mi”.
- 3 Kliknij w Diagnostyka, aby utworzyć narzędzie Diagnostyka sieci.
- 4 Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeżeli narzędzie Diagnostyka sieci nie może rozwiązać problemu, wówczas problem ten może być związany z dostawcą usług internetowych (ISP), z którym próbujesz się połączyć, albo z zewnętrznym urządzeniem używanym do połączenia się z dostawcą, bądź z serwerem, do którego chcesz uzyskać dostęp. Spróbuj wówczas wypróbować podane poniżej rady.

Połączenie z Internetem przez modem kablowy, DSL i LAN

Upewnij się, czy wszystkie przewody modemu są właściwie podłączone. Sprawdź przewód zasilania modemu, przewód łączący modem z komputerem oraz przewód łączący modem z gniazdem sieci. Sprawdź też przewody i zasilanie koncentratorów i routerów Ethernetu.

Wyłącz, a następnie włącz modem, aby wyzerować sprzęt modemu.

Wyłącz na kilka minut modem DSL lub modem kablowy, po czym włącz go ponownie. Niektórzy dostawcy zalecają odłączenie przewodu zasilania od modemu. Jeżeli modem posiada przycisk zerowania, można go nacisnąć przed albo po wyłączeniu i włączeniu.

Ważne: Instrukcje dotyczące modemów nie mają zastosowania dla użytkowników sieci LAN. Użytkownicy sieci lokalnej mogą posiadać koncentratory, przełączniki, routery lub inne połączenia, których nie posiadają użytkownicy modemów kablowych i DSL. Użytkownicy sieci LAN powinni kontaktować się z administratorem sieci, a nie z dostawcą Internetu.

Połączenia PPPoE

Gdy nie możesz połączyć się z dostawcą usług Internetu za pomocą PPPoE (Point to Point Protocol over Ethernet), sprawdź czy w preferencjach sieci podane zostały prawidłowe dane.

Jak wprowadzić ustawienia PPPoE?

- 1 Wybierz z menu Apple (🍏) > Preferencje systemowe.
- 2 Kliknij w Sieć.
- 3 Kliknij w Dodaj (+) na dole listy połączeń sieciowych i z menu Interfejs wybierz PPPoE.
- 4 Z menu Ethernet wybierz interfejs dla usługi PPPoE.
Wybierz Ethernet, jeśli łączysz się z siecią przewodową lub AirPort, jeśli łączysz się z siecią bezprzewodową.
- 5 Podaj dane uzyskane od dostawcy usługi (nazwa konta, hasło i nazwa usługi PPPoE, jeśli nazwa ta jest wymagana).
- 6 Kliknij w Zastosuj, aby uaktywnić ustawienia usługi.

Połączenia sieciowe

Upewnij się, czy przewód Ethernetu jest prawidłowo podłączony do komputera Mac mini i do sieci. Sprawdź przewody i zasilanie koncentratorów i routerów Ethernet.

Jeśli kilka komputerów wspólnie używa połączenia z Internetem, sprawdź, czy sieć jest skonfigurowana poprawnie. Należy wiedzieć, czy dostawca dostarcza tylko jeden adres IP, czy też wiele adresów IP, po jednym dla każdego komputera.

Jeżeli dostawca udostępnia tylko jeden adres IP, trzeba użyć routera, który rozdzieli połączenie za pomocą technologii określanej jako „translacja adresów sieciowych” (NAT) lub „maskowanie adresu IP”.

Informacji o konfigurowaniu należy szukać w dokumentacji routera lub zapytać się osoby, która konfigurowała sieć. Do udostępniania jednego adresu IP wielu komputerom można użyć stacji bazowej AirPort. Informacje na temat używania stacji bazowej AirPort można znaleźć w Pomocy Macintosha lub na witrynie Apple poświęconej AirPort pod adresem www.apple.com/pl/support/airport.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać wykonując powyższe kroki, wówczas należy skontaktować się z dostawcą Internetu lub z administratorem sieci.

Problemy z bezprzewodową komunikacją AirPort Extreme

Jeśli masz problem z komunikacją bezprzewodową za pomocą AirPort Extreme:

- Sprawdź, czy komputer lub sieć, z którą próbujesz się połączyć, działają, a sieć ma punkt dostępu bezprzewodowego.
- Upewnij się, czy oprogramowanie zostało skonfigurowane zgodnie z instrukcjami stacji bazowej lub punktu dostępu bezprzewodowego.
- Upewnij się, czy komputer znajduje się w zasięgu anteny innego komputera lub punktu dostępu bezprzewodowego do sieci. Znajdujące się w pobliżu urządzenia elektroniczne lub metalowe konstrukcje mogą zakłócać komunikację bezprzewodową lub ograniczać jej zasięg. Odbiór może poprawić zmiana ustawienia lub obrócenie komputera.
- Sprawdź menu stanu AirPort (📶) w pasku menu. Na ikonie stanu mogą pojawić się maksymalnie cztery paski wskazujące moc sygnału. Jeśli moc sygnału jest słaba, spróbuj zmienić położenie komputera.
- Zobacz Pomoc AirPort (wybierz Pomoc > Pomoc Macintosha, następnie z paska menu wybierz Biblioteka > Pomoc AirPort). Więcej informacji można znaleźć w instrukcjach dołączonych do urządzenia bezprzewodowego.

Aktualizowanie oprogramowania

Komputer może łączyć się z Internetem i automatycznie pobierać oraz instalować najnowsze wersje oprogramowania, sterowniki i inne udoskonalenia udostępniane przez Apple.

Gdy nawiązane jest połączenie z Internetem, program Uaktualnienia automatycznie sprawdza, czy dostępne są jakieś uaktualnienia oprogramowania dla komputera. Możesz tak skonfigurować komputer Mac mini, aby okresowo sprawdzał dostępność uaktualnień, pobierał je, a potem instalował.

Jak sprawdzić dostępność uaktualnień oprogramowania?

- 1 Wybierz z menu Apple () > Preferencje systemowe.
- 2 Kliknij w ikonę Uaktualnienia i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.
 - Jeżeli chcesz uzyskać więcej informacji, otwórz Pomoc Macintosha i poszukaj tematu „Uaktualnienia”.
 - Najnowsze informacje na temat Mac OS X można znaleźć na stronie www.apple.com/pl/macosex.

Więcej informacji, serwis i pomoc

Mac mini nie posiada żadnych części, które wymagałyby obsługi serwisowej przez użytkownika. Jeżeli potrzebna jest pomoc serwisowa, skontaktuj się z Apple lub zanieś komputer do autoryzowanego serwisu Apple. Więcej informacji o komputerze Mac mini można znaleźć w zasobach internetowych, w pomocy ekranowej oraz w programach Profil systemu i Apple Hardware Test.

Jeśli chcesz zainstalować dodatkową pamięć, skontaktuj się z autoryzowanym przez Apple serwisem.

Informacje w Internecie

Informacje i pomoc w sieci można znaleźć na witrynie www.apple.com/pl/support. Dostępne jest tam menu, z którego możesz wybrać właściwy kraj. Możesz przeszukiwać bazę wiedzy Apple, sprawdzać dostępność uaktualnień lub uzyskiwać pomoc na forach dyskusyjnych użytkowników produktów Apple.

Pomoc ekranowa

Odpowiedzi na pytania, jak również instrukcje i informacje dotyczące rozwiązywania problemów możesz znaleźć w Pomocy Macintosha. Wybierz Pomoc > Pomoc Macintosha.

Profil systemu

Aby uzyskać informacje o komputerze Mac mini, użyj programu Profil systemu. Profil systemu pokazuje zainstalowany sprzęt i oprogramowanie, numer seryjny i wersję systemu operacyjnego, ilość zainstalowanej pamięci itd. Profil systemu możesz otworzyć, wybierając z paska menu Apple (🍏) > Ten Macintosh i klikając w przycisk „Więcej informacji”.

Usługa AppleCare oraz wsparcie techniczne

Z Twoim komputerem Mac mini otrzymujesz 90-dniową telefoniczną pomoc techniczną i roczną gwarancję Apple na naprawy w autoryzowanym serwisie Apple. Gwarancję można przedłużyć kupując AppleCare Protection Plan. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.apple.com/pl/support/products lub na stronie przewidzianej dla Twojego kraju, podanej w poniższej tabeli.

Jeżeli potrzebna jest pomoc, przedstawiciel telefonicznej pomocy technicznej AppleCare udzieli informacji w zakresie instalowania i otwierania programów oraz rozwiązywania podstawowych problemów. Należy dzwonić do najbliższego centrum pomocy (przez pierwszych 90 dni pomoc udzielana jest za darmo). Dzwoniąc w sprawie pomocy należy znać datę zakupu komputera Mac mini i jego numer seryjny.

Uwaga: Okres 90 dni darmowej pomocy telefonicznej rozpoczyna się od daty zakupu. Mogą być pobierane opłaty za połączenie telefoniczne.

| Kraj | Telefon | Witryna WWW |
|--------|----------------|--|
| Polska | 00-800-4411875 | www.apple.com/pl/support |

Numery telefonów mogą ulec zmianie oraz mogą mieć zastosowanie lokalne i krajowe taryfy telefoniczne. Pełna lista dostępna jest na stronie internetowej:

www.apple.com/contact/phone_contacts.html

Znajdowanie numeru seryjnego

Aby znaleźć numer seryjny komputera Mac mini, użyj jednego z poniższych sposobów:

- Z paska menu wybierz Apple (🍏), następnie Ten Macintosh. Klikaj w numer wersji poniżej słów „Mac OS X”, aby przełączać pomiędzy numerem wersji Mac OS X, numerem kompilacji oraz numerem seryjnym.
- Otwórz program Profil systemu (znajdujący się w katalogu /Programy/Narzędzia/) i kliknij w Sprzęt.
- Zajrzyj na dolną ściankę komputera Mac mini.

4

Rzeczy nie mniej ważne

www.apple.com/pl/environment

Pomoc Macintosha  ergonomia

Dla własnego bezpieczeństwa , dla bezpieczeństwa swojego sprzętu oraz dla większego komfortu pracy należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących obchodzenia się z komputerem Mac mini oraz jego czyszczenia. Niniejsze instrukcje należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby użytkownik i inne osoby mogły z nich szybko skorzystać.

PAMIĘTAJ: Nieprawidłowe przechowywanie lub używanie komputera grozi utratą gwarancji producenta.

Ważne informacje o bezpieczeństwie

OSTRZEŻENIE: Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym, zranienie lub uszkodzenie sprzętu.

Poprawna obsługa Mac mini powinien znajdować się na stabilnej powierzchni, która pozwala na właściwy obieg powietrza pod oraz wokół komputera. Nie należy ustawiać komputera Mac mini na poduszce lub innym miękkim materiale, gdyż może to spowodować zasłonięcie otworów wentylacyjnych. Do otworów wentylacyjnych nie wolno nic wkładać.

Woda i wilgoć Trzymaj komputer z dala od źródeł wilgoci, takich jak napoje, umywalki, wanny, kabiny prysznicowe itd. Chronь go przed wilgocią, deszczem, śniegiem oraz mgłą.

Zasilacz Posługiwanie się zasilaczem powinno być zgodne z poniższymi zasadami:

- Upewnij się, czy wtyczki są pewnie umieszczone w gniazdach zasilacza, komputera i w gniazdku elektrycznym.
- Zawsze zapewnij wolną przestrzeń wokół zasilacza i używaj komputera Mac mini w miejscu, w którym przepływ powietrza wokół zasilacza nie będzie utrudniony.
- Używaj wyłącznie zasilacza dostarczonego wraz z komputerem. Mac mini używa zasilacza o mocy 110 watów.
- Jedynym sposobem całkowitego odłączenia zasilania jest wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego. Odłączając zasilanie należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód.

OSTRZEŻENIE: Nagrzewanie się zasilacza w czasie pracy jest zjawiskiem prawidłowym. Zawsze należy dbać o właściwą wentylację i unikać dłuższego kontaktu.

Oto sytuacje, w których należy odłączyć zasilacz i wszystkie przewody:

- Czyszczenie obudowy komputera Mac mini (wyłącznie według procedury opisanej na stronie 58).
- Przewód zasilający lub wtyczka uległy przepaleniu lub innemu uszkodzeniu.
- Mac mini lub zasilacz zostały narażone na deszcz, wilgoć lub płyn dostał się do wnętrza obudowy.
- Mac mini lub zasilacz został upuszczony lub uszkodzony, bądź podejrzewasz, że wymagany jest serwis lub naprawa.

Specyfikacje zasilania:

- *Częstotliwość:* 50 do 60 Hz
- *Zasilanie:* 100 do 240 V (prąd zmienny)

Uszkodzenie słuchu Głośne słuchanie muzyki przez słuchawki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Przystosowanie się po pewnym czasie do wyższego poziomu głośności powoduje odbieranie dźwięku jako normalnego, nadal jednak może postępować uszkodzanie słuchu. Po stwierdzeniu dzwonienia w uszach, bądź słabego słyszenia normalnej mowy, należy przestać słuchać muzyki i wykonać badanie słuchu. Im głośniejsza jest muzyka, tym mniej czasu potrzeba, aby słuch uległ uszkodzeniu. Eksperci zalecają ochronę słuchu przez:

- Ograniczenie czasu słuchania głośnej muzyki przez słuchawki.
- Unikanie zwiększania poziomu głośności w celu zagłuszenia dźwięków otoczenia.
- Zmniejszenie poziomu głośności, gdy nie słyhać osób mówiących w pobliżu.

Działania wysokiego ryzyka Ten system komputerowy nie jest przeznaczony do użycia w zakładach jądrowych, w systemach nawigacji lotniczej, systemach komunikacyjnych, systemach kontroli ruchu lotniczego, ani w żadnych innych, w których awaria systemu komputerowego mogłaby spowodować śmierć, obrażenia lub poważne skażenie środowiska.

Informacje o laserze w optycznych napędach dyskowych

OSTRZEŻENIE: Dokonywanie regulacji i przeprowadzanie procedur innych niż wymienione w podręczniku obsługi sprzętu może spowodować narażenie na szkodliwe promieniowanie.

Optyczny napęd dyskowy w komputerze Mac mini zawiera urządzenie laserowe, które jest bezpieczne w normalnym użyciu, ale może być szkodliwe dla oczu, gdy jest rozbiierane. Ze względów bezpieczeństwa ten sprzęt powinien być naprawiany tylko przez autoryzowany serwis Apple.

Ważne: Sprzęt elektryczny może być niebezpieczny, jeżeli jest używany niewłaściwie. Obsługa tego i podobnych produktów zawsze powinna odbywać się pod nadzorem osób dorosłych. Nie wolno pozwalać dzieciom na zdejmowanie obudowy urządzenia elektrycznego, ani na podłączanie kabli.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno wpychać jakichkolwiek przedmiotów do wnętrza tego produktu przez otwory wentylacyjne w obudowie. Jest to niebezpieczne i może spowodować uszkodzenie komputera.

Nie dokonuj napraw na własną rękę

Mac mini nie posiada żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Nie próbuj otwierać obudowy komputera Mac mini. Jeżeli wymaga on naprawy, zajrzyj do instrukcji dołączonej do komputera i znajdź informacje o tym, jak skontaktować się z autoryzowanym serwisem Apple w celu uzyskania pomocy.

Otwarcie obudowy komputera Mac mini lub instalowanie wewnątrz niego dodatkowych rzeczy grozi uszkodzeniem sprzętu, a dodatkowo takie uszkodzenie nie jest objęte ograniczoną gwarancją.

Ważne informacje dotyczące posługiwania się komputerem

PAMIĘTAJ: Nie zastosowanie się do tych instrukcji może spowodować uszkodzenie komputera Mac mini lub innych urządzeń.

Środowisko pracy Praca komputera Mac mini w warunkach przekraczających poniższe zakresy może mieć wpływ na jego wydajność:

- *Temperatura pracy:* od 10° do 35° C
- *Temperatura przechowywania:* -40° do 47° C
- *Wilgotność względna:* od 5% do 95% (niekondensująca)
- *Maksymalna wysokość pracy:* 3048 metrów

Włączanie komputera Nigdy nie należy włączać komputera Mac mini, jeśli któraś z jego wewnętrznych lub zewnętrznych części nie jest na swoim miejscu. Używanie komputera przy braku jakiejś części może być niebezpieczne i może prowadzić do jego uszkodzenia.

Przenoszenie komputera Mac mini Przed podniesieniem lub zmianą położenia komputera Mac mini wyłącz go i odłącz wszystkie przewody. Przenosząc komputer Mac mini w torbie lub w teczce, upewnij się, czy nie ma w niej żadnych luźnych przedmiotów (np. spinaczy lub monety), które mogą przypadkowo dostać się do wnętrza komputera przez otwory, takie jak otwory wentylacyjne lub szczelina napędu lub zakleszczyć się wewnątrz gniazd wejściowych.

Używanie wtyczek i gniazd Nie należy wciskać na siłę wtyczki do gniazda. Podłączając urządzenie, należy sprawdzić, czy w gnieździe nie ma żadnych zanieczyszczeń, czy wtyczka pasuje do gniazda oraz upewnić się, że wtyczka jest skierowana poprawnie względem gniazda.

Używanie napędu optycznego Napęd SuperDrive w komputerze Mac mini obsługuje standardowe płyty o średnicy 12 cm. Płyty o nieregularnych kształtach lub o średnicy mniejszej niż 12 cm (4,7 cala) nie są obsługiwane.

Przechowywanie komputera Mac mini Jeśli nie planujesz pracować na komputerze przez dłuższy czas, przechowuj go w chłodnym miejscu (optymalna temperatura to 22° C).

Czyszczenie komputera Mac mini Przystępując do czyszczenia obudowy oraz składników komputera Mac mini, najpierw go wyłącz, a następnie odłącz zasilacz. Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni komputera należy używać wilgotnej, miękkiej i pozbawionej ostrych włókien szmatki. Uważaj, aby wilgoć nie przedostała się do wnętrza komputera. Nie wolno rozpylać płynu bezpośrednio na ekran. Nie wolno używać aerozoli, rozpuszczalników lub środków do szorowania, które mogłyby zniszczyć obudowę.

Podstawy ergonomii

Poniżej znajdziesz kilka rad dotyczących przygotowania zdrowego środowiska pracy.

Klawiatura

Podczas używania klawiatury barki powinny być rozluźnione. Ramiona i przedramiona powinny tworzyć kąt zbliżony do prostego, a przeguby i dłonie należy ustawić mniej więcej w linii prostej.

Zaleca się częstą zmianę pozycji dłoni, aby uniknąć zmęczenia. Niektórzy użytkownicy komputerów mogą odczuwać dyskomfort w dłoniach, nadgarstkach lub ramionach po okresie intensywnej pracy bez przerw. W przypadku pojawienia się przewlekłego bólu w dłoniach, nadgarstkach lub ramionach, należy skonsultować się z lekarzem.

Mysz

Mysz powinna znajdować się na tej samej wysokości co klawiatura i w dogodnym zasięgu.

Krzeseł

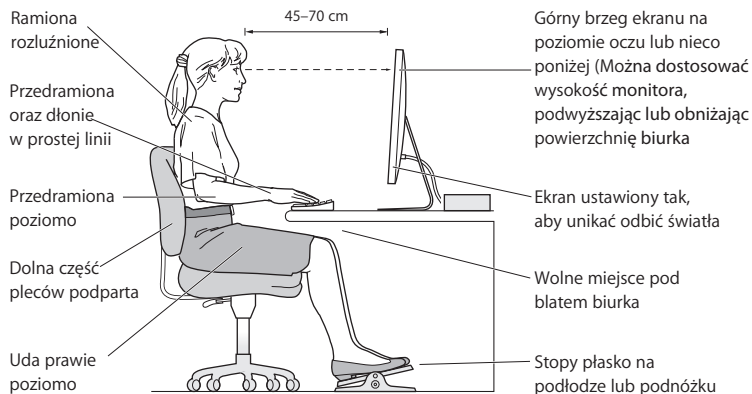
Najlepsze są krzesła z regulowaną wysokością, które zapewniają pewne i wygodne podparcie. Wysokość krzesła powinna być tak ustawiona, aby uda były w pozycji poziomej, a stopy spoczywały płasko na podłodze. Oparcie krzesła powinno podpierać dolny odcinek kręgosłupa (odcinek lędźwiowy). W celu właściwego dopasowania oparcia należy postępować według instrukcji producenta.

Może być konieczne podniesienie siedzenia, aby przedramiona i dłonie znalazły się w odpowiednim ustawieniu względem klawiatury. Jeśli nie jest możliwe, aby stopy spoczywały swobodnie na podłodze, możesz użyć podnóżka o regulowanej wysokości, aby wypełnić odległość pomiędzy stopami oraz podłogą. Innym rozwiązaniem jest obniżenie biurka. Można także użyć biurka z wysuwaną półką na klawiaturę, która jest niżej niż główna powierzchnia biurka.

Ekran

Ustaw monitor tak, aby górny brzeg ekranu znajdował się nieco poniżej poziomu oczu, gdy siedzisz przy klawiaturze. Najlepsza odległość od ekranu do oczu jest sprawą indywidualną, ale większość osób preferuje odległość między 45 i 70 cm.

Ekran należy ustawić pod odpowiednim kątem, aby zminimalizować odbicia światła na ekranie pochodzące od górnego oświetlenia i pobliskich okien. Jeżeli to możliwe, użyj przechyłanej podstawki. Taka podstawka umożliwi ustawienie ekranu pod najlepszym kątem do oglądania oraz ułatwi redukcję odbić światła ze źródeł, których nie można przestawić.



Więcej informacji na temat zasad ergonomii jest dostępnych na stronie WWW:

www.apple.com/pl/about/ergonomics

Apple i środowisko naturalne

Apple Inc. dokłada wszelkich starań, by zminimalizować wpływ swoich produktów i stosowanych procesów produkcyjnych na środowisko naturalne.

Więcej informacji można znaleźć w Internecie:

www.apple.com/pl/environment

Regulatory Compliance Information

Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc., could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc. Corporate Compliance
1 Infinite Loop, MS 26-A
Cupertino, CA 95014-2084

Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Extreme technology is below the FCC and EU radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Bluetooth Europe—deklaracja zgodności EU

To urządzenie bezprzewodowe jest zgodne z Dyrektywą R&TTE.

Europa: deklaracja zgodności EU

Zobacz www.apple.com/euro/compliance.

Korea Warning Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다”

B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Singapore Wireless Certification

Complies with
IDA Standards
DB00063

Taiwan Wireless Statements

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

Taiwan Class B Statement

Class B 設備的警告聲明
NIL

VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Informacje o zewnętrznym modemie USB

Gdy podłączysz komputer Mac mini do linii telefonicznej za pomocą zewnętrznego modemu USB, postępuj według informacji znajdujących się w dokumentacji modemu.

ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

Ten komputer jest dostarczany z systemem oszczędzania energii, który według wstępnej konfiguracji będzie włączał tryb uśpienia po 10 minutach braku aktywności użytkownika. W celu obudzenia komputera należy kliknąć myszką lub nacisnąć przycisk gładzika albo dowolny klawisz.

Więcej informacji o ENERGY STAR® można znaleźć na stronie www.energystar.gov

中国

| 有毒或 有害物质 | 零部件 | | |
|-----------------|-----|----|-------|
| | 电路板 | 附件 | 电源适配器 |
| 铅 (Pb) | X | X | X |
| 汞 (Hg) | O | O | O |
| 镉 (Cd) | O | O | O |
| 六价铬 (Cr, VI) | O | O | O |
| 多溴联苯 (PBB) | O | O | O |
| 多溴二苯醚 (PBDE) | O | O | O |

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。

Informacje o pozbywaniu się i utylizacji odpadów



Ten symbol oznacza, że zgodnie z lokalnymi przepisami zalecane jest specjalne postępowanie ze użytym produktem. Gdy produkt ten osiągnie koniec cyklu swej pracy, skontaktuj się z Apple lub władzami lokalnymi, aby dowiedzieć się, jakie są możliwości recyklingu.

Informacje o programie recyklingu Apple znajdują się na stronie www.apple.com/environment/recycling.

Postępowanie ze użytą baterią

Ze użytą baterią należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

California: The coin cell battery in the optional Apple Remote contains perchlorates. Special handling and disposal may apply. Refer to: www.dtscc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



Taiwan:



廢電池請回收

UE – informacja o pozbywaniu się i utylizacji odpadów



Powyższy symbol oznacza, że zgodnie z lokalnymi przepisami zalecane jest specjalne postępowanie ze użytym produktem, którego nie należy wyrzucać razem z domowymi odpadami. Zużyty produkt powinien być przekazany do specjalnego punktu zbiórki wyznaczonego przez odpowiednie władze lokalne. Niektóre punkty zbierające zużyty sprzęt nie pobierają opłat. Postępowanie takie ma na celu zachowanie i ochronę zasobów środowiska naturalnego oraz ochronę zdrowia.

 Apple Inc.

© 2009 Apple Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Zgodnie z prawem autorskim ten podręcznik nie może być kopiowany, w części lub w całości, bez pisemnej zgody Apple.

Logo Apple jest znakiem towarowym Apple Inc., zarejestrowanym w USA i w innych krajach. Użycie logo Apple poprzez wykorzystanie skrótu klawiszowego (Opcja-Shift-K) dla celów komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody Apple stanowi naruszenie prawa.

Dołożono wszelkich starań, aby informacje zawarte w tym podręczniku były dokładne. Apple Computer, Inc., nie odpowiada za błędy drukarskie lub pisarskie.

Apple

1 Infinite Loop
Cupertino, CA 95014-2084

408-996-1010

www.apple.com

Apple, logo Apple, AirPort, AirPort Extreme, Cover Flow, Exposé, FireWire, GarageBand, iCal, iChat, iLife, iMac, iMovie, iPhoto, iPod, iSight, iTunes, Keynote, Mac, Mac OS, Macintosh, Photo Booth, Safari oraz SuperDrive są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach.

Finder, logo FireWire, iPhone, iWeb, Spotlight i Time Machine to znaki towarowe Apple Inc.

AppleCare, Apple Store i iTunes Store są znakami usług Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach.

ENERGY STAR® to znak towarowy zastrzeżony w USA.

Znak słowny Bluetooth® i logo są zarejestrowanymi znakami towarowymi będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc. i używanie ich przez Apple odbywa się na podstawie licencji.

Nazwy innych firm i produktów wymienione w niniejszym podręczniku są znakami towarowymi odpowiednich firm. Nazwy produktów firm trzecich zostały wymienione jedynie w celach informacyjnych i nie są reklamą ani rekomendacją. Apple nie ponosi żadnej odpowiedzialności za działanie lub stosowanie tych produktów.

Wyprodukowano na podstawie licencji Dolby Laboratories „Dolby”, „Pro Logic” i symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Produkt opisany w tym podręczniku zawiera technologię zabezpieczającą prawa autorskie, chronioną przez niektóre amerykańskie patenty i inne prawa do własności intelektualnej posiadane przez Macrovision Corporation i innych właścicieli. Użycie tej technologii zabezpieczającej prawa autorskie powinno być autoryzowane przez Macrovision Corporation i jest ograniczone do zastosowań domowych lub innych celów pokazowych, o ile nie zostało to inaczej uzgodnione z Macrovision Corporation. Zabronione jest stosowanie inżynierii wstecznej oraz demontaż.

Ochrona patentowa urządzeń patentami USA o numerach 4 631 603, 4 577 216, 4 819098 i 4 907 093 licencjonowanych tylko do ograniczonych celów pokazowych.

Równocześnie opublikowano w USA i Kanadzie.